

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

\* **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** *PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1*
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**  
Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Pasta abrasiva e lucidare
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
Menzerna polishing compounds GmbH & Co. KG  
Industriestraße 25  
76470 ÖTIGHEIM  
GERMANY  
sds@menzerna.com  
Tel.: +49 (0) 7222 9157-0  
www.menzerna.com
- **Informazioni fornite da:** Product and Environmental Safety Department
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:** CHEMTREC: +1 703-741-5970 / 1-800-424-9300 CCN 842438

**SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008** non applicabile
- **Pittogrammi di pericolo** non applicabile
- **Avvertenza** non applicabile
- **Indicazioni di pericolo** non applicabile
- **Ulteriori dati:**  
Contiene 1,2-benzisotiazol-3(2H)-one. Può provocare una reazione allergica.  
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
- **Descrizione:** Miscela: composta dalle seguenti sostanze.

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 8042-47-5 EINECS: 232-455-8 Reg.nr.: 01-2119487078-27	White mineral oil, petroleum ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10-25%
Numeri CE: 934-954-2 Reg.nr.: 01-2119826592-36-xxxx	Hydrocarbons C13-C16, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <0,03% aromatics ⚠ Asp. Tox. 1, H304	≥2,5-≤10%
Numeri CE: 920-107-4 Reg.nr.: 01-2119453414-43	Hydrocarbons, C12-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics ⚠ Asp. Tox. 1, H304	≥2,5-≤10%
Numeri CE: 917-488-4 Reg.nr.: 01-2119485032-45	Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics ⚠ Asp. Tox. 1, H304	≥2,5-≤10%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

---

**Denominazione commerciale: PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1**

---

(Segue da pagina 1)

---

### **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
  - **Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.
  - **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
  - **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
  - **Contatto con gli occhi:**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.
  - **Ingestione:**  
Risciacquare la bocca e bere molta acqua.  
Se il dolore persiste consultare il medico.
  - **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**  
Trattate secondo i sintomi.
- 

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

- **5.1 Mezzi di estinzione**
  - **Mezzi di estinzione idonei:** Acqua spray, schiuma, polvere o CO<sub>2</sub>.
  - **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
  - **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**  
Ossido d'azoto (NO<sub>2</sub>)  
Non sono disponibili altre informazioni.
  - **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
  - **Mezzi protettivi specifici:**  
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.  
Indossare tute protettive integrali.
- 

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Tenere il personale non necessario. Garantire una ventilazione adeguata. Usare la protezione personale raccomandata nella sezione 8.
  - **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
  - **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
  - **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.
- 

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
  - **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
  - **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
  - **Stoccaggio:**
  - **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare in un luogo ben ventilato. Temperatura di conservazione: tra 5°C e 30°C.
  - **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
  - **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- 

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

---

**Denominazione commerciale: PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1**


---

(Segue da pagina 2)

- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

---

### **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

<b>CAS: 1344-28-1 ossido di alluminio</b>	
TWA	Valore a lungo termine: 10 mg/m <sup>3</sup>
A4 (e)	

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

- **Maschera protettiva:** Non necessaria in ambienti ben ventilati.

- **Guanti protettivi:**

Normalmente non si entra in contatto diretto con il prodotto durante l'uso.

Vietato di indossare guanti di protezione. Vi è il rischio che vengano trascinati dalle parti meccaniche in movimento.

Consiglio per una breve esposizione:

Uso di guanti resistenti ai prodotti chimici.

- **Materiale dei guanti**

Gomma nitrilica

Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,45$  mm

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

$\geq 480$  min

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

---

### **SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

Forma: Viscoso

Colore: Vario a seconda della colorazione

- **Odore:** Caratteristico

- **Soglia olfattiva:** Non definito.

- **valori di pH a 20 °C (68 °F):** 7-10

- **Cambiamento di stato**

Punto di fusione/punto di congelamento: Non definito.

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:  $>100$  °C ( $>212$  °F)

- **Punto di infiammabilità:**  $>100$  °C ( $>212$  °F)

- **Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

**Denominazione commerciale: PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1**

(Segue da pagina 3)

· <b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
· <b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
· <b>Limiti di infiammabilità:</b> <b>Inferiore:</b> <b>Superiore:</b>	Non definito. Non definito.
· <b>Proprietà ossidanti:</b>	Non definito.
· <b>Tensione di vapore a 20 °C (68 °F):</b>	23 hPa (17,3 mm Hg)
· <b>Densità a 20 °C (68 °F):</b>	1 g/cm <sup>3</sup> (8,35 lbs/gal)
· <b>Densità relativa</b>	Non definito.
· <b>Densità di vapore:</b>	Non definito.
· <b>Velocità di evaporazione</b>	Non definito.
· <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>	Poco e/o non miscibile.
· <b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b>	Non definito.
· <b>Viscosità:</b> <b>Dinamica:</b> <b>Cinematica a 40 °C (104 °F):</b>	Non definito. >20,5 mm <sup>2</sup> /s
· <b>Tenore del solvente:</b> <b>VOC (CE)</b>	0,00 %
· <b>9.2 Altre informazioni</b>	Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 10: Stabilità e reattività**

- **10.1 Reattività** Nessuno in condizioni normali.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
 Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

Orale	LD50	>5.000 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

---

**Denominazione commerciale: PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1**


---

(Segue da pagina 4)

- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
  - **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- 

### **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

#### · **12.1 Tossicità**

##### · **Tossicità acquatica:**

**CAS: 8042-47-5 White mineral oil, petroleum**

LC50/96h >1.000 mg/l (Leuciscus idus)

**Hydrocarbons C13-C16, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <0,03% aromatics**

EC50 (3h) >100 mg/l (Microorganism)

EL50 (72h) >10.000 mg/l (al)

LL50 (24h) >3.193 mg/l (Invertebraten, aquatisch)

LL50 (96h) >1.028 mg/l (fi)

**Hydrocarbons, C13-C15, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics**

EC50 (3h) >100 mg/l (Microorganism)

EL50 (72h) >10.000 mg/l (al)

LL50 (24h) >3.193 mg/l (Invertebraten, aquatisch)

LL50 (96h) >1.028 mg/l (fi)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
  - **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
  - **Ulteriori indicazioni:**  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
  - **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
  - **PBT:** Non applicabile.
  - **vPvB:** Non applicabile.
  - **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.
- 

### **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
  - **Consigli:** Smaltire secondo i regolamenti ufficiali.
  - **Codice rifiuti:**  
I codici dei rifiuti devono essere determinati di concerto con il consumatore, il produttore e il dissipatore.
  - **Imballaggi non puliti:**
  - **Consigli:**  
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.
- 

### **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- |   |                 |
|---|-----------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>14.1 Numero ONU</b></li> <li>· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b></li> </ul> | non applicabile |
|---|-----------------|

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

**Denominazione commerciale: PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1**

(Segue da pagina 5)

· <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> · <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b> · <b>Classe</b>	non applicabile
· <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	non applicabile
· <b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	Non applicabile.
· <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
· <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	non applicabile

### **SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**  
Regulation 1907/2006/EC, REACH concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals.  
Regulation 453/2010/EU, REACH as amended.  
Regulation 1272/2008/EC, on Classification, Labelling and Packaging of substances and mixtures.

- **Direttiva 2012/18/UE**

- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	10-25

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### **SEZIONE 16: Altre informazioni**

The details of the safety data sheet apply only to the product described in the context of its intended use. The information is based on the current state of our knowledge. It is intended to describe our product in view of the risks posed by it and the relevant precautionary measures. It does not represent an assurance of product and quality characteristics. The information in this safety data sheet is not required under Article 31 and Annex II of Regulation EC (VO) no. 1907/2006. It is used to provide sufficient information on a voluntary basis to ensure the safe use of our product.

- **Fraasi rilevanti**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

- **Scheda rilasciata da:** Product and Environmental Safety Department

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent

(continua a pagina 7)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 24.03.2020

Numero versione 3

Revisione: 24.03.2020

---

**Denominazione commerciale: PO V1, PO V2, PO V6, Polish 3 i n 1, Power Protect Ultra 2 in 1**

---

(Segue da pagina 6)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

---

IT

---